

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME**LEBG - BURGOS****2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO****AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA****ARP:** 422127N 0033649W. Ver AD 2-LEBG ADC**Distancia y dirección desde la ciudad:** 4 km E.**Elevación:** 903 m/2962 ft.**Ondulación geoid:** 53.49 m ± 0.05 m. (1)**Temperatura de referencia:** 28°C.**Declinación magnética:** 1°W (2015).**Cambio anual:** 7.7'E.**Administración AD:** Aena.**Dirección:** Aeropuerto de Burgos. Crta. Logroño, km 107.
09199 Burgos.**TEL:** +34-947 478 573.**FAX:** +34-947 478 584.**AFTN:** LEBG.**E-mail:** operacionesburgos@aena.es.**Tránsito autorizado:** IFR/VFR (2).**Observaciones:** CEOPS/ARO SITA: RGSOPYA.

(1) Para todos los puntos del AD.

(2) Fuera del horario ATS solo podrán operar vuelos VFR.

ARP: 422127N 0033649W. See AD 2-LEBG ADC**Distance and direction from the city:** 4 km E.**Elevation:** 903 m/2962 ft.**Geoid undulation:** 53.49 m ± 0.05 m. (1)**Reference temperature:** 28°C.**Magnetic variation:** 1°W (2015).**Annual change:** 7.7'E.**AD administration:** Aena.**Address:** Aeropuerto de Burgos. Crta. Logroño, km 107.
09199 Burgos.**TEL:** +34-947 478 573.**FAX:** +34-947 478 584.**AFTN:** LEBG.**E-mail:** operacionesburgos@aena.es.**Approved traffic:** IFR/VFR (2).**Remarks:** CEOPS/ARO SITA: RGSOPYA.

(1) For all AD points.

(2) Outside ATS operational hours only VFR flights can operate.

3. HORARIO DE OPERACIÓN**OPERATIONAL HOURS****→ Aeropuerto:** HR AD (uso público) (1) (2):

V: MON-FRI: 0830-1600.

I: MON-FRI: 0930-1700.

HR AD (uso restringido) (1) (3):

V: MON, THU: 0600-0830 & 1600-1800.

TUE, WED, FRI: 0730-0830 & 1600-1700.

SAT: 0730-1630.

SUN: 0730-1700.

I: MON, THU: 0700-0930 & 1700-1900.

TUE, WED, FRI: 0830-0930 & 1700-1800.

SAT: 0830-1730.

SUN: 0830-1800.

Aduanas e Inmigración: HR AD (uso público y restringido): O/R ARO LEBG.**Servicios médicos y de sanidad:** No.**AIS/ARO:** HR AD (uso público y restringido). (4)**Información MET:** HR AD (uso público y restringido).**ATS:** HR AD (Uso público) (5) (6)**Abastecimiento de combustible:** V: 1000-1400. Otras horas PPR al ARO LEBG.
I: 1100-1500. Otras horas PPR al ARO LEBG.**Asistencia en tierra:** HR AD (uso público).**Seguridad:** H24.**Deshielo:** HR AD (uso público). (7)**→ Observaciones:** Horario de actividad del aeropuerto:

Se inicia 15 minutos con anterioridad al inicio del Horario Operativo y finaliza 20 minutos después de la finalización del mismo. Ver AD 1.1-9.

(1) Para otros horarios de operación, previa petición, consultar NOTAM en vigor.

(2) Se podrá habilitar el aeródromo para uso público en horario de uso restringido si se solicita con una antelación mínima de 4 horas. Consultar NOTAM en vigor y casilla 20.

(3) En horario de uso restringido solo se permitirán operaciones de aeronaves con letras de clave A, B o C y helicópteros con D (dimensión total máxima del helicóptero) máxima de 12.9 metros.

No se permitirán operaciones comerciales, o de categoría superior a 2C, salvo petición con un mínimo de antelación de 4 horas y previa autorización.

Sí se permitirán en horario de uso restringido operaciones de trabajos aéreos, operaciones de transporte sanitario de urgencia, de contraincendios, de emergencia, vuelos de escuela, vuelos turísticos y vuelos posicionales para mantenimiento en base.

(4) TEL ARO: +34-947 478 573. FAX ARO: +34-947 478 584.

(5) Ver casillas 18 y 20.

(6) Proveedor del servicio: INECO

(7) Previa notificación al Agente Handling o a LEBG CEOPS/ARO, con 24 HR de antelación a la fecha prevista para el vuelo.

Airport: HR AD (public use)(1) (2):

V: MON-FRI: 0830-1600.

I: MON-FRI: 0930-1700.

HR AD (restricted use) (1) (3):

V: MON, THU: 0600-0830 & 1600-1800.

TUE, WED, FRI: 0730-0830 & 1600-1700.

SAT: 0730-1630.

SUN: 0730-1700.

I: MON, THU: 0700-0930 & 1700-1900.

TUE, WED, FRI: 0830-0930 & 1700-1800.

SAT: 0830-1730.

SUN: 0830-1800.

Customs and Immigration: HR AD (public and restricted use): O/R ARO LEBG.**Health and Sanitation:** No.**AIS/ARO:** HR AD (public and restricted use). (4)**MET briefing:** HR AD (public and restricted use).**ATS:** HR AD (Public use) (5) (6)**Fuelling:** V: 1000-1400. Other hours, PPR to ARO LEBG.
I: 1100-1500. Other hours, PPR to ARO LEBG.**Handling:** HR AD (public use).**Security:** H24.**De-icing:** HR AD (public use). (7)**Remarks:** Airport hours of activity:

It is initiated 15 minutes ahead of the Operational Hours and it ends 20 minutes after it. See AD 1.1-9.

(1) For other operational hours, prior request, consult NOTAM in force.

(2) The aerodrome shall be available for public use during restricted use hours on request at least 4 hours in advance. Consult NOTAM in force and item 20.

(3) Only operations of code letter A, B or C aircraft, and helicopters with a maximum D (helicopter overall maximum dimension) of 12.9 metres, are allowed during restricted use hours.

Commercial operations or operations of aircraft with code letter higher than 2C are not allowed except with a request at least 4 hours in advance and prior clearance.

During restricted use hours, the operations of aerial works, urgent medical transport, fire fighting, emergency, school flights, tourist flights and positional flights for maintenance on base.

(4) TEL ARO: +34-947 478 573. FAX ARO: +34-947 478 584.

(5) See items 18 and 20.

(6) Service provider: INECO

(7) Prior notification to the Handling Agent or to LEBG CEOPS/ARO, 24 HR in advance to the expected date of flight.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: No.
Tipos de combustible: JET A-1, 100LL.
Tipos de lubricante: No.
Capacidad de reabastecimiento: JET A-1: 1 tanque 28000 L, 15 L/s.
 100LL: 1 tanque 28000 L, 1.25 L/s.
Instalaciones para el deshielo: En el propio puesto de estacionamiento.
Espacio disponible en hangar: Sí.
Instalaciones para reparaciones: No.
Observaciones: La contratación de los servicios de asistencia en tierra no es obligatoria para las operaciones de Aviación General, excepto:
 • Aeronaves con MTOW superior a 5 TM.
 • Aeronaves con sistema de propulsión a reacción.
 • Aeronaves con envergadura mayor de 20 m.
Agentes de rampa:
 SWISSPORT
 TEL: +34-976 712 388
 FAX: No.
 Móvil: No.
 E-mail: rgs.ops@swissport.com
 SITA: RGSKOXH

Cargo facilities: No.
Fuel types: JET A-1, 100LL.
Oil types: No.
Refuelling capacity: JET A-1: 1 tank 28000 L, 15 L/s.
 100LL: 1 tank 28000 L, 1.25 L/s.
De-icing facilities: In the same stand.
Hangar space: Yes.
Repair facilities: No.
Remarks: Hiring of a handling agent is not mandatory for General Aviation operations, except:
 • Aircraft with a MTOW higher than 5 TM.
 • Aircraft with a jet propulsion system.
 • Aircraft with wingspan higher than 20 m.
Ramp agents:
 SWISSPORT
 TEL: +34-976 712 388
 FAX: No.
 Mobile phone: No.
 E-mail: rgs.ops@swissport.com
 SITA: RGSKOXH

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: No.
Restaurante: No.
Transporte: Taxis, autobús.
Instalaciones médicas: No.
Banco/Oficina Postal: No.
Información turística: Sí.
Observaciones: Ninguna.

Hotels: No.
Restaurant: No.
Transportation: Taxis, bus.
Medical facilities: No.
Bank/Post Office: No.
Tourist information: Yes.
Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

➔ **Categoría de incendios:** HR AD (uso público) (2): CAT 5 (1)(3), EXC MON, WED, FRI, V: 0930-1500 I: 1030-1600: CAT 7.
 HR AD (uso restringido): Medios para aeródromos de uso restringido no privado. (4)

Fire category: HR AD (public use) (2): CAT 5 (1) (3), EXC MON, WED, FRI, V: 0930-1500 I: 1030-1600: CAT 7.
 HR AD (restricted use): Means for aerodrome non-private restricted use. (4)

Equipo de salvamento: De acuerdo a la categoría de incendios publicada.

Rescue equipment: According to the fire category published.

Retirada de aeronaves inutilizadas: Equipo propio de retirada de aeronaves inutilizadas hasta 1 TM. Aeronaves de peso mayor a 1 TM, servicio externo previa presencia y a cargo del propietario/ explotador de la aeronave.

Removal of disabled aircraft: Own equipment for removal of disabled aircraft up to 1 TM. External service for aircraft with weight over than 1 TM, charged to and in the presence of the owner/operator of the aircraft.

Observaciones: (1) Para otras categorías de incendios, previa petición, consultar NOTAM en vigor.
 (2) Objetivo operacional de tiempo de respuesta hasta extremo RWY 04/22 menor de 3 MIN.
 (3) 7 a demanda (Ver casilla 20, "Procedimiento de solicitud de categoría de incendios a demanda").
 (4) Medios de extinción: 1 bombero, 1 vehículo con equipo productor de espuma con 2500 L de agua para la producción de espuma de eficacia B, con régimen de descarga de solución de espuma de 1000 L por MIN, agente complementario 150 Kg de polvo ABC, guantes y manta resistentes al fuego y a la temperatura, herramienta de corte para cables y arneses, hacha y pala.

Remarks: (1) For other fire categories, prior request, consult NOTAM in force.
 (2) Operational objective of response time up to RWY 04/22 end, less than 3 MIN.
 (3) 7 on request (see item 20, "Procedure for the request of fire category on demand").
 (4) Fire fighting means: 1 firefighter, 1 tender with foam-making equipment containing a water capacity of 2500 L for foam production with performance level B, with a discharge rate of the foam solution of 1000 L per MIN, complementary agents of 150 Kg of ABC powder, fire and heat resistant gloves and blanket, cutting devices for cables and harnesses, axe and crowbar.

7. DISPONIBILIDAD ESTACIONAL/REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS

SEASONAL AVAILABILITY/OBSTACLE CLEARING

Equipo: Barredora quitanieves, quitanieves con esparcidor de fundente, vehículo medidor de coeficiente de rozamiento.
Prioridad: Pista, TWY A, plataforma, TWY B.
Observaciones: Des/anti-hielo de pista y calles de rodaje con urea.

Equipment: Snowplough sweeper, dissolved spreader snowplough, friction coefficient measurement vehicle.
Priority: Runway, TWY A, apron, TWY B.
Remarks: Runway and taxiways de/anti-iced with urea.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO

MOVEMENT AREA DETAILS

Plataforma: Superficie: Hormigón.
 Resistencia: PCN 33/R/A/W/T.
 Plataforma servicio a hangares: PCN 5/R/C/W/T.
Calles de rodaje: Anchura: TWY A, B: 23 m.
 TWY C: 15 m.
 TWY D: 11 m.
 Superficie: Asfalto.
 Resistencia: TWY A, B: PCN 55/F/A/W/T.
 TWY C: PCN 3/F/D/Z/T.
 TWY D: PCN 12/F/C/X/T.

Apron: Surface: Concrete.
 Strength: PCN 33/R/A/W/T.
 Hangars service apron: PCN 5/R/C/W/T.
Taxiways: Width: TWY A, B: 23 m.
 TWY C: 15 m.
 TWY D: 11 m.
 Surface: Asphalt.
 Strength: TWY A, B: PCN 55/F/A/W/T.
 TWY C: PCN 3/F/D/Z/T.
 TWY D: PCN 12/F/C/X/T.

Posiciones de comprobación: Altimetro: Plataforma: 893 m/2930 ft.
VOR: No.
INS: Ver AD 2-LEBG ADC.

Check locations: Altimeter: Apron: 893 m/2930 ft.
VOR: No.
INS: See AD 2-LEBG ADC.

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE

TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS

Sistema de guía de rodaje: Puntos de espera en pista, letreros, puestos de estacionamiento, eje y borde en plataforma de viraje.

Taxiing guidance system: Runway-holding positions, boards, stands, centre line and edge of turn pads.

Señalización de RWY: Designadores, umbral, faja lateral, eje y punto de visada.

RWY markings: Designators, threshold, side stripe, centre line and aiming point.

Señalización de TWY: Eje y borde.

TWY markings: Centre line and edge.

Observaciones: Balizas reflectantes de borde en TWY C y D.

Remarks: Reflective edge markers on TWY C and D.

10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO

AERODROME OBSTACLES

Obstáculos que perforan las Superficies de Aproximación, Ascenso en el Despegue, Cónica, Horizontal interna y Transición establecidas en el Anexo 14 de OACI; y las áreas 2A y 3 establecidas en el Anexo 15 de la OACI:

Obstacles which penetrate Approach, Take-off climb, Conical, Inner Horizontal and Transitional Surfaces contained in Annex 14 of ICAO; and areas 2A and 3 contained in Annex 15 of ICAO:

Ver carpeta del DVD "Item 10".

See DVD folder "Item 10".

Observaciones: Ver AD 2-LEBG AOC.

Remarks: See AD 2-LEBG AOC.

11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO

METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED

Oficina MET: Burgos MET.

MET office: Burgos MET.

→ **HR:** HR AD (uso público y restringido). Fuera de este horario, se emitirá un METAR AUTO semihorario.

HR: HR AD (public and restricted use). Outside this schedule, a half-hourly METAR AUTO will be issued.

→ **METAR:** Semihorario.

METAR: Half-hourly.

TAF: 9 HR.

TAF: 9 HR.

TREND: No.

TREND: No.

Información: En persona y telefónica.

Briefing: In person and by telephone.

Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro / Español.

Flight documentation/Language: Charts and plain language / Spanish.

Cartas: Mapas previstos significativos y de viento y temperatura en altitud.

Charts: Forecast significant, and wind and temperature at altitude, maps.

Equipo suplementario: Presentador de imágenes de nubes, rayos y de información radar.

Supplementary equipment: Cloud, lighting and radar information image display.

Dependencia ATS atendida: AFIS, ARO.

ATS unit served: AFIS, ARO.

Información adicional: Oficina principal: Madrid, H-24; TEL: +34-915 045 807.
Oficina meteorológica Burgos, HR AD (uso público y restringido). TEL: +34-947 480 727.

Additional information: Main office: Madrid, H-24; TEL: +34-915 045 807.
Meteorological office Burgos, HR AD (public and restricted use). TEL: +34-947 480 727.

Observaciones: Existe climatología del aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo.

Remarks: Aerodrome climatological summary available. Aerodromo warnings available.

12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

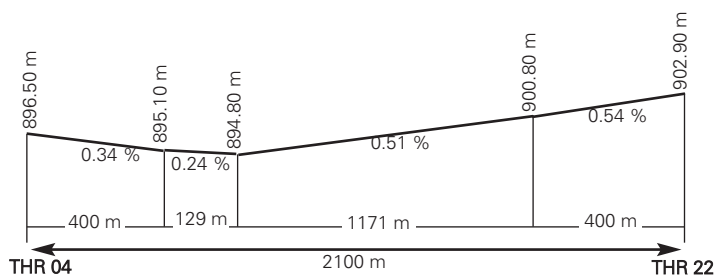
RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
04	043.11°GEO 044°MAG	2100 x 45	422101.72N 0033720.48W	THR: 897 m/2941 ft TDZ: No	No	No	2220 x 300	No	90 x 150	RWY: Asfalto/Asphalt PCN 55/F/A/W/T SWY: No
22	223.12°GEO 224°MAG	2100 x 45	422151.42N 0033617.73W	THR: 903 m/2962 ft TDZ: No	No	No	2220 x 300	No	90 x 150	RWY: Asfalto/Asphalt PCN 55/F/A/W/T SWY: No

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

Perfil:

Profile:



13. DISTANCIAS DECLARADAS		DECLARED DISTANCES		
RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
04	2100	2100	2100	2100
22	2100	2100	2100	2100
Observaciones: Ninguna.		Remarks: None.		
14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA		APPROACH AND RUNWAY LIGHTING		
Pista: 04 Aproximación: Sencillo, 420 m. Luces de identificación de umbral. PAPI (MEHT): 3° (14.00 m / 46 ft). (1) Umbral: Verdes. Zona de toma de contacto: No. Eje pista: No. Borde de pista: 2100 m: 1500 m blancas + 600 m amarillas. LIH. Distancia entre luces: 50 m. Extremo de pista: Rojas. Zona de parada: No. Observaciones: Luces de intensidad regulable. (1) PAPI no apto para su utilización por la aeronave B763.		Runway: 04 Approach: Simple, 420 m. Threshold identification lights. PAPI (MEHT): 3° (14.00 m / 46 ft). (1) Threshold: Green. Touchdown zone: No. Runway centre line: No. Runway edge: 2100 m: 1500 m white + 600 m yellow. LIH. Distance between lights: 50 m. Runway end: Red. Stopway: No. Remarks: Adjustable light intensity. (1) PAPI not available for aircraft B763.		
Pista: 22 Aproximación: Sencillo, 300 m. Luces de identificación de umbral. PAPI (MEHT): 3° (14.09 m / 46 ft). (1) Umbral: Verdes. Zona de toma de contacto: No. Eje pista: No. Borde de pista: 2100 m: 1500 m blancas + 600 m amarillas. LIH. Distancia entre luces: 50 m. Extremo de pista: Rojas. Zona de parada: No. Observaciones: Luces de intensidad regulable. (1) PAPI no apto para su utilización por la aeronave B763.		Runway: 22 Approach: Simple, 300 m. Threshold identification lights. PAPI (MEHT): 3° (14.09 m / 46 ft). (1) Threshold: Green. Touchdown zone: No. Runway centre line: No. Runway edge: 2100 m: 1500 m white + 600 m yellow. LIH. Distance between lights: 50 m. Runway end: Red. Stopway: No. Remarks: Adjustable light intensity. (1) PAPI not available for aircraft B763.		
15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA		OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY		
ABN / IBN: No. WDI: 1 cerca THR 04; 1 cerca THR 22. LGTD. Iluminación de TWY: TWY A y B: Borde. Iluminación de plataforma: Plataforma de servicio a Hangares: 2 torres de iluminación. Plataforma: 2 torres de iluminación y borde. Fuente secundaria de energía: Para luces de aproximación, PAPI, borde, umbral, eje y extremo, SAI con un tiempo de conmutación (luz) de 0 segundos y grupos electrógenos que proporcionan un tiempo de conmutación (luz) de máximo 15 segundos.		ABN / IBN: No. WDI: 1 near THR 04; 1 near THR 22. LGTD. TWY lighting: TWY A and B: Edge. Apron lighting: Service hangars apron: 2 floodlighting poles. Apron: 2 floodlightings poles and edge. Secondary power supply: For approach lights, PAPI, edge, threshold, centre line and end, UPS with a switch over (light) time of 0 seconds and engine generators that provide a switch-over time (light) of a maximum of 15 seconds.		
Observaciones: Iluminación de plataforma de viraje: Luces de eje y borde.		Remarks: Turn pad lighting: Centre line and edge lights.		
16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS		HELICOPTER LANDING AREA		
Situación: – Ondulación geoide: 53.49 m ± 0.05 m. – FATO: RWY 04/22. Coordenadas THR 04 y THR 22, ver casilla 12. – Rodaje: TLOF coincide con puesto de estacionamiento H en plataforma. Coordenadas 422117.13 N 0033715.73W.		Position: – Geoid undulation: 53.49 m ± 0.05 m. – FATO: RWY 04/22. Coordinates THR 04 and THR 22, see item 12. – Taxiing: TLOF same as stand H in apron. Coordinates: 422117.13 N 0033715.73W.		
Elevación: – FATO: RWY 04/22. Elevación THR 04 y THR 22, ver casilla 12. – Rodaje: TLOF coincide con puesto de estacionamiento H en plataforma. Elevación 892 m.		Elevation: – FATO: RWY 04/22. Elevation THR 04 and THR 22, see item 12. – Taxiing: TLOF same as stand H in apron. Elevation: 892 m.		
Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización: – FATO: RWY 04/22. – Rodaje: TLOF coincide con puesto de estacionamiento H en plataforma. – Puesto de estacionamiento H: PCN 33/R/A/W/T, D máxima admisible 12.9 m (donde D = dimensión total máxima del helicóptero). Señalización: señal de punto de toma de contacto/posicionamiento y señal de perímetro.		Dimensions, surface, maximum weight, marking: No. – FATO: RWY 04/22. – Taxiing: TLOF same as stand H in apron. – Stand H: PCN 33/R/A/W/T, maximum D allowed 12.9 m (where D = helicopter overall maximum dimension). Markings: touchdown/positioning marking and perimeter marking.		
Orientación: No. Distancias declaradas: No. Iluminación: No. Observaciones: Iluminación de plataforma.		Directions: No. Declared distances: No. Lighting: No. Remarks: Apron lighting.		

17. ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
--	---------------------------------------	--	--	--

→ BURGOS FIZ (RMZ) 422612N 0033442W, 422746N 0033244W, 422508N 0032858W, 422342N 0033047W, desde este punto siguiendo arco de 5 NM centrado en el ARP / from this point following an arc of 5 NM centred on ARP, 421655N 0033940W, 421600N 0034050W, 421806N 0034352W, 421901N 0034243W, desde este punto siguiendo arco de 5 NM centrado en el ARP / from this point following an arc of 5 NM centred on ARP, 422612N 0033442W.	4400 ft AMSL SFC	G	Burgos AFIS ES/EN	1850 m/6000 ft
---	---------------------	---	----------------------	----------------

Observaciones: Este espacio aéreo estará activado sólo en horario ATS.

Remarks: This airspace will be activated only during ATS hours.

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ (MHz)	HR	Observaciones Remarks
APP	Vitoria TWR/APP	118.450	HR ATS	
AFIS	Burgos Información	125.425 (1)	HR ATS	(1) Fuera de horario de operación ATS esta frecuencia se utilizará para comunicaciones entre pilotos / Out of ATS hours, this frequency will be used for communications between pilots.
		121.500	HR ATS	EMERG

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE

RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
VOR (1° W)	BUR	111.40 MHz	H24	422117.9N 0033648.9W		
DME	BUR	51X	H24	422118.1N 0033648.7W	900 m	

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

LOCAL REGULATIONS

Servicios ATS prestados:

- AFIS en FIZ (ver ENR 1.5 y AD 1.1).
- Control APP en Vitoria CTA (Vitoria TWR/APP).

Es obligatorio la presentación de plan de vuelo y llevar equipo de radio, tanto en horario de uso público como de uso restringido.

No están permitidas las operaciones de ultraligeros en horario ATS.

Teléfono de contacto con la dependencia AFIS a utilizar en caso de fallo de comunicaciones: TEL: +34-947 478 587.

ATS services provided:

- AFIS at FIZ (see ENR 1.5 and AD 1.1).
- Control APP at Vitoria, CTA (Vitoria TWR/APP).

It is mandatory to file a flight plan and carry radio equipment, during both public and restricted use hours.

Ultra-light aircraft operation is not allowed during ATS schedule.

AFIS unit contact phone number to be used in case of communications failure: TEL: +34-947 478 587.

PROCEDIMIENTO DE SOLICITUD DE CATEGORÍA DE INCENDIOS A DEMANDA

El Aeropuerto de Burgos proporciona categoría OACI-SEI 5 durante el HR AD (uso público) y medios de extinción de incendios para aeródromos de uso restringido no privado (1) durante el HR AD (uso restringido). En horario de uso público se puede dar categoría 6 o 7 a demanda. Para operar con categoría 6 o 7, las compañías deben de solicitarlo vía e-mail a:

operacionesburgos@aena.es

La solicitud debe hacerse al menos con 72 horas de antelación a la fecha prevista para el vuelo y deberá contener los siguientes datos:

- Número de vuelo.
- Clase de vuelo.
- Tipo de aeronave.
- Fechas y horas previstas.

La confirmación de la categoría demandada se realizará a través del medio por el que fue solicitada.

(1) Ver casilla 6.

PROCEDIMIENTO OPERACIONES DE USO PUBLICO EN HORARIO DE USO RESTRINGIDO:

Se podrá solicitar autorización previa para operaciones de tráfico de aeronaves que necesitan operar en condiciones de uso público en horario de uso restringido.

PROCEDURE FOR THE REQUEST OF FIRE CATEGORY ON DEMAND

Burgos airport provides ICAO-SEI category 5 in HD AD (public use hours) and fire fighting means for non-private restricted aerodrome use (1) in HR AD (restricted use hours). During public use hours, category 6 or 7 on demand can be provided. To operate with category 6 or 7, interested companies must request this via e-mail to:

operacionesburgos@aena.es

The request must be made at least 72 hours before the planned date, and it must contain the following data:

- Flight number.
- Flight class.
- Aircraft type.
- Expected date and time.

Confirmation of category shall be made by the same means used for the request.

(1) See item 6.

PROCEDURE FOR PUBLIC USE OPERATIONS DURING RESCTRICTED USE HOURS

Prior clearance for aircraft traffic operations which need to operate under public use conditions during restricted use hours shall be requested.

El operador o piloto de la aeronave deberá de realizar la solicitud contactando con el CEOPS a través de una de las siguientes vías:

TEL: +34 -947 478 573
FAX: +34-947 478 584
E-mail: operacionesburgos@aena.es

La solicitud debe hacerse al menos con una antelación mínima de 4 horas sobre la hora de operación y deberá contener los siguientes datos:

- Número de vuelo.
- Clase de vuelo.
- Tipo de aeronave.
- Fechas y horas previstas.

El CEOPS realizará las comunicaciones para confirmar la dotación de los servicios necesarios para la operación en uso público, publicará el NOTAM correspondiente, y una vez realizado, confirmará al solicitante la autorización por la misma vía en la que se recibió la solicitud. No se considerará autorizada la operación, si no se confirma por parte del CEOPS dicha autorización.

INFORMACIÓN METEOROLÓGICA DISPONIBLE EN HORARIOS DE USO RESTRINGIDO

La información meteorológica necesaria para la planificación del vuelo METAR/SPECI, AD WRNG y mapas estará disponible a través de las dependencias y sistemas habituales OMPA, OMA y AMA. Las aeronaves en vuelo en las proximidades del aeródromo podrán actualizar esta información en la frecuencia de Vitoria TWR/APP.

PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE

1. MOVIMIENTO EN SUPERFICIE

1.1 Circulación en plataforma.

- A.- Solamente puede estar una aeronave en movimiento en plataforma.

1.2 Limitaciones de rodaje.

- A.- Las TWY C y D sólo pueden utilizarse de orto a ocaso y en VMC, salvo guiado.
- B.- La TWY C está limitada a aeronaves de 15 m de envergadura máxima.
- C.- La TWY D está limitada a aeronaves de 15 m de envergadura máxima.

2. OPERACIÓN AERONAVES CON LETRA DE CLAVE D

En general, no se permiten ni la llegada ni la permanencia de aeronaves de más de 36 m de envergadura sin la autorización previa del aeropuerto. Para que una aeronave con letra de clave D pueda operar es obligatoria la solicitud previa por parte de la Compañía Aérea o el agente handling y una autorización explícita por parte del Centro de Operaciones del Aeropuerto.

LLEGADAS:

El agente handling comprobará, antes de la llegada de la aeronave, que no hay equipos, ni personas, que pudieran ser afectadas por la maniobra de estacionamiento en los puestos de estacionamiento 1 y 2. En función de la pista de aterrizaje, la ruta de rodaje será:

- Aterrizaje por RWY 04: giro de 180° en plataforma de viraje / pista / TWY B / Plataforma (PRKG 1).
- Aterrizaje por RWY 22: TWY A (o TWY B) / Plataforma (PRKG 1).

SALIDAS:

El Agente de Handling comprobará, antes del encendido de los motores, que no hay equipos, ni personas, en la zona de seguridad detrás de la aeronave, incluyendo el vial de servicio y área de restricción de equipos de posiciones colindantes (2 y 3). En función de la pista de despegue, la ruta de rodaje será:

- Despegue por RWY 04: TWY A / cabecera 04.
- Despegue por RWY 22: TWY B / pista / giro 180° en plataforma de viraje / THR 22.

3. OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS

Este apartado define, exclusivamente, la operación para helicópteros con puesto de estacionamiento asignado en la plataforma y que no realicen operaciones especiales de conformidad con la reglamentación vigente. De acuerdo a lo anterior, y al no estar definida otra zona específica para operar con helicópteros, tendrán el mismo tratamiento que las aeronaves de ala fija y despegarán y aterrizarán utilizando la pista.

RUTAS DE RODAJE

Se saldrá de pista o accederá a ella por la TWY B, siguiendo las correspondientes señales o luces de las que disponen y conforme a los alineamientos previstos para esta calle de rodaje, a la información recibida de AFIS (durante el horario de servicio de esta dependencia) o de lo establecido en la documentación integrada de información aeronáutica (fuera del horario de servicio AFIS). No se utilizará la TWY A para ninguna maniobra de entrada/salida de plataforma o de pista, salvo indicación específica.

LLEGADAS:

Una vez en plataforma, el rodaje tanto aéreo como terrestre, se producirá por la TWY acceso a puesto de estacionamiento siguiendo la alineación marcada por su señal de eje tanto a la llegada como a la salida. Los helicópteros en cualquier caso deberán estacionar en el puesto de estacionamiento habilitado al efecto, cuando no esté ocupado, aproando el helicóptero al viento dominante en caso necesario.

The aircraft operator or pilot must make the request by contacting CEOPS through one of the following means:

TEL: +34 -947 478 573
FAX: +34-947 478 584
E-mail: operacionesburgos@aena.es

The request must be made at least 4 hours before the hour of operation, and it must contain the following data:

- Flight number.
- Flight class.
- Aircraft type.
- Expected date and time.

CEOPS will notify as required to confirm the staffing in order to provide the necessary services for the operations carried out during public use hours, it will publish the corresponding NOTAM, and once this is done, it will confirm clearance to the applicant through the same means by which it was requested. The operation will not be considered authorized, unless clearance is confirmed by CEOPS.

AVAILABLE WEATHER INFORMATION IN RESTRICTED USE HOURS

The meteorological information required for flight planning such as METAR/SPECI, AD WRNG and charts will be available through offices and the usual systems such as MAMO, AMO and AMA. Aircraft in flight in the vicinity of the airfield may update this information on the frequency of Vitoria TWR / APP.

STANDARD TAXIING PROCEDURES

1. GROUND MOVEMENT

1.1 Traffic in apron.

- A.- Only one aircraft may move in the apron at a time.

1.2 Taxiing restrictions.

- A.- TWY C and D may only be used from sunrise to sunset and under VMC, unless guided.
- B.- TWY C is limited to aircraft with maximum wingspan 15 m.
- C.- TWY D is limited to aircraft with maximum wingspan 15 m.

2. OPERATION OF AIRCRAFT OF CODE LETTER D

In general, the arrival or permanence of aircraft with wingspan over 36 m are not allowed without prior permission from the airport. In order for a code letter D aircraft to operate, prior request by the airline or handling agent and explicit permission from the Airport Operations Center are mandatory.

ARRIVALS:

Handling agent shall verify, before arrival of the aircraft, that no equipment nor personnel who could be affected by the parking manoeuvre are in stands 1 and 2. Depending on the landing runway, the taxi route shall be:

- Landing on RWY 04: turn of 180° at turn pad / runway / TWY B / Apron (PRKG 1).
- Landing on RWY 22: TWY A (or TWY B) / Apron (PRKG 1).

DEPARTURES:

Handling agent shall verify, before engine ignition, that no equipment nor personnel are in the safety area behind the aircraft, including the service road and the restricted area of equipment in surrounding positions (2 and 3). Depending on the take-off runway, the taxi route shall be:

- Take-off from RWY 04: TWY A / THR 04.
- Take-off from RWY 22: TWY B / runway / turn of 180° in turn pad/THR 22.

3. OPERATION OF HELICOPTERS

This section defines exclusively the operation of helicopters with assigned stand in apron which do not perform special operations in accordance with current regulations. According to the aforementioned, and since no other specific area for helicopter operation has been defined, they will be treated as fixed-wing aircraft and shall take off and land using the runway.

TAXIING ROUTES

They shall vacate or access runway via TWY B, following the appropriate available markings and lights and according to the alignments provided for this taxiway, to the information received from AFIS (during service hours of this unit) or to what is established in the integrated aeronautical information package (out of AFIS service hours). TWY A shall not be used for any arrival/departure manoeuvre from apron or runway, unless otherwise specified.

ARRIVALS:

Once on apron, taxiing, both air and ground, will take place from the access TWY to stand following the alignment signal marked on its centre line both on arrival and departure. Helicopters must park in any case in the stand authorized for this purpose, when it is free, nose steering the helicopter towards the prevailing wind if necessary.

SALIDAS:

Una vez listo para rodar hacia la pista, los helicópteros abandonarán el puesto de estacionamiento de forma autónoma y orientada hacia la calle de rodaje en el sentido de salida, realizando todos los giros necesarios para la correcta alineación dentro del puesto de estacionamiento. La entrada en pista desde plataforma se realizará siempre desde la TWY B (no se utilizará la TWY A).

OPERACIONES VISUALES NOCTURNAS (VFR-N)

Se autorizan las operaciones visuales nocturnas, salvo en TWY C y D. En caso de necesidad de repostaje nocturno de emergencia de AVGAS 100LL, se realizará guiado según lo descrito en el procedimiento local MPL-RGS-53 del documento "Repostajes de emergencia en VFR Nocturno", disponible en LEBG ARO.

NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL

Los pilotos/compañía deberán comunicar lo antes posible al aeropuerto el accidente, incidente y suceso o evento que pueda tener alguna potencial afección a la seguridad operacional en el que se haya visto involucrado o sea testigo del mismo.

El objeto de estas notificaciones es la recopilación de la información para la mejora de la seguridad operacional, independientemente de la notificación obligatoria de sucesos ante la autoridad aeronáutica pertinente. Los datos se podrán enviar en cualquier formato incluyendo al menos la siguiente información:

- Fecha y hora.
- Lugar.
- Implicados (datos para identificar los vehículos, aeronaves... implicados).
- Empresas involucradas.
- Descripción de los hechos.
- Cualquier otro dato que se considere relevante (ej: condiciones de iluminación, meteorológicas, fase de la operación como despegue / aterrizaje / escala, estado del pavimento ...).

La dirección de correo electrónico del aeropuerto, para la recepción de las notificaciones de seguridad operacional, es la siguiente:

Seguridad _Operacional_RGS@aena.es

Además de notificar al aeropuerto mediante el sistema indicado, es necesario enviar al menos los datos básicos del accidente, incidente, suceso o evento al proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (ATC).

PROCEDIMIENTOS DE DESHIELO Y DE OPERACIÓN EN CONDICIONES INVERNALES

El aeropuerto cuenta con procedimientos de deshielo y de operación en condiciones invernales. Para más información contactar con:

CEOPS
TEL: +34-947 478 573
FAX: +34-947 478 584
E-Mail: operacionesburgos@aena.es

➔ OPERACIÓN DE SALIDA DEL HELICÓPTERO DE LOS SERVICIOS DE EMERGENCIAS MÉDICAS (HEMS) FUERA DE HORARIO ATS

El helicóptero sanitario SACYL-B opera desde la plataforma de servicio a hangares pudiendo efectuar el despegue desde esta plataforma en rumbo 040° o 220°.

Estas operaciones especiales tienen preferencia sobre otras, por tanto, la operativa del resto del tráfico se verá sometida a las siguientes restricciones:

- El helicóptero de indicativo SACYL-B comunicará obligatoriamente en frecuencia 125.425 MHz la puesta en marcha previa a la salida, junto con el rumbo de despegue previsto (040° o 220°);
- Si hay alguna aeronave en frecuencia deberá coordinar con el SACYL-B en frecuencia 125.425 MHz, evitando ésta aterrizar o despegar, hasta que el helicóptero HEMS haya abandonado el circuito de tránsito de aeródromo.

DEPARTURES:

Once ready to taxi to the runway, helicopters will exit the stand autonomously and oriented to taxiway in exit direction, making all the turns required for proper alignment within the stand. The entry into runway from apron will always be carried out from TWY B (TWY A will not be used).

NIGHT VISUAL OPERATIONS (VFR-N)

Night visual operations will be authorized, except on TWYs C and D. In case AVGAS 100LL emergency night refuelling is required, guidance will be provided as per local procedure MPL-RGS-53 from the "Night VFR emergency refuelling" document, available at LEBG ARO.

OPERATIONAL SAFETY REPORTS

Pilots/operator shall report to the airport as soon as possible about any accidents, incidents, occurrences or events which may have a potential operational impact and in which they may have been involved or witnessed.

The aim of these reports is the compilation of the information in order to improve operational safety, independently of the mandatory report of the occurrence to the appropriate aeronautical authority. Data may be sent in any format, including at least the following information:

- Date and time.
- Site.
- Parties involved (data used to identify vehicles, aircraft ... involved).
- Companies implicated.
- Description of the facts.
- Any other data considered relevant (e.g. lighting conditions, weather, phase of the operation such as take-off / landing / stopover, pavement conditions...).

Contact e-mail address of the airport, for the reception of operational safety reports, is the following:

Seguridad _Operacional_RGS@aena.es

In addition to notifying the airport by means of the indicated system, it is necessary to send at least basic data of the accident, incident, occurrence or event to the air traffic control service provider (ATC).

PROCEDURES FOR DE-ICING AND OPERATION UNDER WINTER CONDITIONS

The airport has procedures for de-icing and operation under winter conditions. For further information contact:

CEOPS
TEL: +34-947 478 573
FAX: +34-947 478 584
E-Mail: operacionesburgos@aena.es

DEPARTURE OPERATION FOR HELICOPTER EMERGENCY MEDICAL SERVICES (HEMS) OUTSIDE ATS HOURS

The SACYL-B health helicopter operates from the hangar service apron and may perform take-off from that apron on heading 040° or 220°.

These special operations have preference over others and, therefore, the operations of other traffic will be subject to the following restrictions:

- The helicopter of call sign SACYL-B must communicate its start-up prior to departure, together with the envisaged take-off heading (040° or 220°), on the frequency 125.425 MHz;
- Should there be any other aircraft on the frequency, it must coordinate with the SACYL-B on the frequency 125.425 MHz, avoiding landing or taking off until the HEMS helicopter has left the aerodrome traffic circuit.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS**NOISE ABATEMENT PROCEDURES****PRUEBA DE MOTORES**

El horario de autorización de las pruebas será el operativo del aeropuerto y, fuera de éste, a petición. Las pruebas de motores se realizarán en el tramo paralelo a pista de la TWY A, salvo que la aeronave no pueda moverse por sus propios medios, en ese caso se realizarán en plataforma. Nunca se realizarán en plataforma pruebas de motores a un régimen superior al ralentí. Las solicitudes de autorizaciones de pruebas de motores deberán realizarse por escrito al CEOPS y habrán de incluir la siguiente información:

- Compañía Aérea solicitante
- Matrícula
- Tipo de avión
- Posición
- Día/Hora
- Nombre solicitante DNI
- Teléfono contacto
- Régimen de la prueba
- Duración estimada

ENGINE TESTING

The authorization schedule of the tests will be the same as that of airport operation and, at other times, on request. Engine performance testing will be carried out in TWY A in the parallel section to runway, unless the aircraft cannot move on its own, in which case it will be carried out in apron. Engine tests higher than idling shall never be carried out in apron. Requests for engine testing authorizations must be in writing to CEOPS and shall include the following information:

- Requesting airline
- Registration
- Aircraft type
- Position
- Date/Time
- Name and DNI of requester
- Telephone contact
- Testing power
- Estimated duration

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

FLIGHT PROCEDURES

Precaución torres eléctricas de 100 ft AGL a 1400m al norte del THR 22.

Caution, due to electric towers of 100 ft AGL, located to the North of THR 22.

PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA (LVP)

LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

El aeropuerto de Burgos no dispone de Procedimientos de Visibilidad Reducida (LVP).

Low Visibility Procedures (LVP) are not available at Burgos airport.

PROCEDIMIENTO DE PARALIZACIÓN DE OPERACIONES EN EL ÁREA DE MOVIMIENTO (PPOAM)

OPERATIONAL STANDSTILL PROCEDURE IN THE MOVEMENT AREA (PPOAM)

Con RVR inferior a 550 m, se activa el Procedimiento de paralización de operaciones en el área de movimiento, por lo que no se autorizará ningún tipo de operaciones en dicha zona del Aeropuerto.

With RVR below 550 m, a standstill procedure for operations in the movement area will be activated. Therefore, no operations will be authorized in that airport area.

Se reanudarán las operaciones cuando el RVR sea igual o superior a 600 m y exista una tendencia firme de mejora.

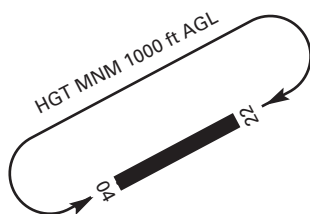
Operations will be resumed when RVR is 600 m or above and a firm improving trend is expected.

Los vuelos VFR que operen en LEBG AD fuera del horario de operación ATS publicado, mantendrán escucha en la frecuencia AFIS 125.425 MHz (Frecuencia No ATS durante ese período de tiempo) y transmitirán en la misma la evolución de las diferentes fases de vuelo sin esperar respuesta, para conocimientos de las demás estaciones aeronáuticas y de aeronave. La dependencia ATS dinfundirá en esa frecuencia el momento del comienzo y el final de su operación.

VFR flights operating at LEBG AD outside the published operational hours of ATS, shall monitor AFIS frequency 125.425 MHz (not an ATS frequency during those hours) and shall transmit the evolution of the different flight phases without expecting reply, in order to advise the rest of the aeronautical stations and aircraft. The ATS unit shall report the start and end of its operation on the same frequency.

CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD

AD TRAFFIC CIRCUIT



23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

La activación de la LED10 se comunicará por NOTAM y estará coordinada con Burgos AFIS y Vitoria TWR/APP.

The activation of LED10 area will be announced by NOTAM and will be coordinated with Burgos AFIS and Vitoria TWR/APP.

ZONA DE CONCENTRACIÓN DE AVES

BIRD CONCENTRATION AREAS

- Presencia frecuente de cigüeñas y pequeñas rapaces en la franja de la TWY C.
 - Presencia ocasional de cigüeñas y pequeñas rapaces en la franja de la RWY 04/22, especialmente en verano.
 - Presencia de buitres leonados en las proximidades del aeropuerto.
- Ver ENR 5.6.

- Frequent presence of storks and small birds of prey on the strip of TWY C.
 - Occasional presence of storks and small birds of prey on the strip of RWY 04/22, especially in summer.
 - Presence of griffon vultures near the airport.
- See ENR 5.6.